



POESÍA ■ VISITA DE SU MAJESTAD



Fina García Marruz: “Este galardón es un reconocimiento a la cultura de mi país”

■ La ganadora del XX Premio Reina Sofía agradeció el homenaje “con profunda emoción”, según manifestó en un vídeo desde Cuba

ROSA DOMÍNGUEZ LEÓN

Apenas pudo contener la emoción. Fina García Marruz (La Habana, 1923) no pudo asistir a la entrega del XX Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana en el Paraninfo de las Escuelas Mayores de la Universidad de Salamanca, pero gracias a la tecnología, la escritora estuvo muy presente en la ceremonia y a través de un vídeo —“grabado en casa de la abuela Fina”, según la presentación de su nieto José Adrián Vitier— transmitió a los numerosos asistentes a la ceremonia su gran emoción.

“Me he sentido profundamente emocionada. Efusivas gracias”, afirmó García Marruz tras convertirse en la tercera mujer que recibe el galardón con el que la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional premian el conjunto de la obra poética de un autor vivo de España o Iberoamérica.

Con lágrimas en los ojos, el nieto de la galardonada fue el encargado de recoger entre aplausos el diploma acreditativo del Premio Reina Sofía de Poesía y para agradecerlo leyó uno de los ensayos inéditos de la escritora cubana en el que reflexiona: “Un premio a la poesía es un premio a la esperanza, a la capacidad de ilusión, al misterio y el milagro de la vida”.

Por su parte, Fina García Marruz, desde La Habana, dedicó sus primeras palabras a la Reina Doña Sofía, recordando que en su nombre lleva implícita la sabiduría, y aprovechó la ocasión para recordar sus orígenes, y muy especialmente a Juan Ramón Jiménez y María Zambrano, quienes despertaron su inquietud y la de su marido, Cintio Vitier, por la poesía.

“Este premio es un reconocimiento a la cultura de mi país, a la revista ‘Orígenes’, a María Zambrano”, comentó la galardonada que reconoció que sin la llegada de Juan Ramón Jiménez a Cuba, Federico García Lorca, Miguel Hernández y Rafael Alberti otra hubiera sido su vida y su obra porque aseguró: “Nos enseñaron qué era la poesía, la verdad de la obra, qué era lo que queríamos y lo que tenía de distinto cada poeta”. Siguiendo estas pautas, la escritora se ha convertido en uno de los máximos exponen-



Momento de la proyección del vídeo de la autora cubana.

Premios Reina Sofía de Poesía Iberoamericana

Año	Ganador
2011	FINA GARCÍA MARRUZ (Cuba)
2010	Francisco Brines (España)
2009	José Emilio Pacheco (México)
2008	Pablo García Baena (España)
2007	Blanca Varela (Perú)
2006	Antonio Gamoneda (España)
2005	Juan Gelman (Argentina)
2004	José Manuel Caballero Bonald (España)
2003	Sophía de Mello Breyner (Portugal)
2002	José Antonio Muñoz Rojas (España)
2001	Nicanor Parra (Chile)
2000	Pere Gimferrer (España)
1999	Mario Benedetti (Uruguay)
1998	José Ángel Valente (España)
1997	Álvaro Mutis (Colombia)
1996	Ángel González (España)
1995	José Hierro Real (España)
1994	João Cabral de Melo Neto (Brasil)
1993	Claudio Rodríguez (España)
1992	Gonzalo Rojas (Chile)

tes de la poesía cubana con una obra intimista y sencilla ayer premiada por la propia Reina.

Desde el otro lado del Atlántico, Fina García también hizo hincapié en la importancia del idioma, “huella de la creación del mundo”, según la premiada.

“Me hubiera gustado estar”, insistió, pero se consoló porque al menos estaban sus versos, y terminó su discurso desde Cuba como mejor sabe, con poesía: “Si los poemas todos se perdiesen / el fuego seguiría nombrándolos sin fin / limpios de toda escoria y la eterna poesía / volvería bramando otra vez con las albas”.

La emoción invadió entonces el Paraninfo de la Universidad que Salamanca que por segunda vez ha sido escenario de la entrega de este galardón que ha cumplido 20 años de historia. Por eso, con motivo de este aniversario, la ceremonia también recordó ayer a los poetas premiados, entre ellos Gonzalo Rojas, fallecido este año.

Versos como los pronunciados por García Marruz desde su casa en Cuba forman parte de la antología publicada como parte de este premio, en este caso es la primera que repasa la obra de Fina García Marruz y lleva por título “¿De qué, silencio, eres tú silencio?”. Este trabajo ha supuesto el reencuentro de la escritura cubana con Salamanca y con la catedrática Carmen Ruiz Barrionuevo, con la que coincidió hace seis años cuando participó en un seminario sobre José Martí. El libro se presentó el pasado viernes en el Palacio Real de Madrid.

La poesía acercó ayer un poco más a España y Cuba.



Herrera, Ruipérez y Martínez-Fresno aplauden al nieto de Fina García Marruz tras recoger el premio de manos de la Reina. /FOTOS: BARROSO



Doña Sofía saluda al hijo de la premiada, José Mª Vitier.



Visita a la exposición del XX aniversario. Antes de la entrega del Premio de Poesía, Doña Sofía visitó en el Aula de la Columna de las Escuelas Mayores la exposición “Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (1992-2011). XX Aniversario”, que se abrirá al público el miércoles.

